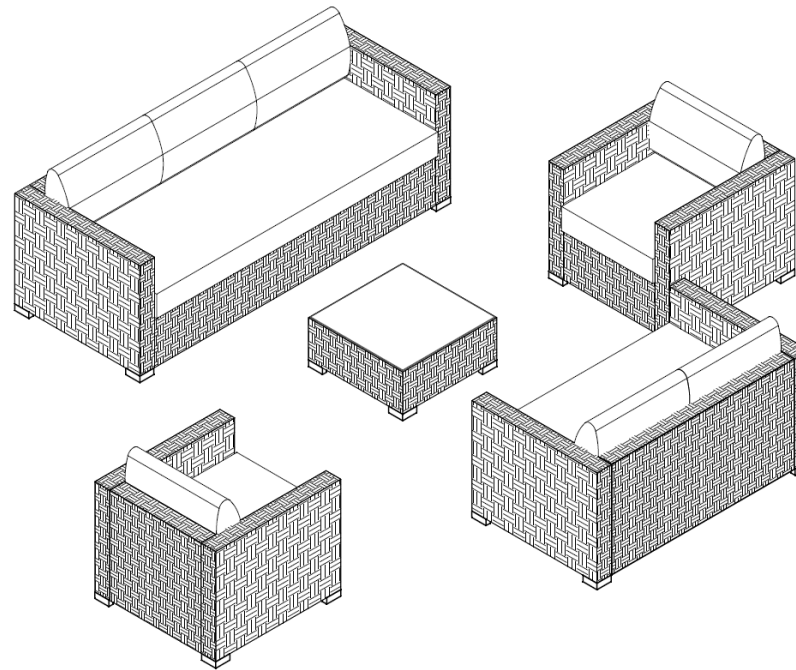




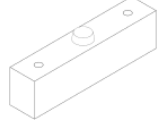



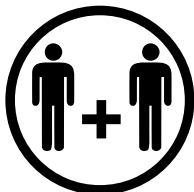
- FR Notice de montage
- ES Instrucciones de montaje
- IT Istruzioni per il montaggio
- PT Instruções de montagem
- NL Montagehandleiding
- EN Assembly instruction
- DE Montageanleitung



1		x20	2	 Rondelle Φ6x16x1 mm	x 44	3		x44
4		x2	5		x 2	<p>Outil non fourni: visseuse                      Herramienta no incluida: destornillador                      Utensile non incluso: cacciavite                      Ferramenta não incluída: chave de fendas                      Gereedschap niet inbegrepen: schroevendraaier                      Tool not included: screwdriver                      Werkzeug nicht im Lieferumfang enthalten: Schraubendreher</p> 		



Adresses sur [quefaire.lemesdechets.fr](http://quefaire.lemesdechets.fr)

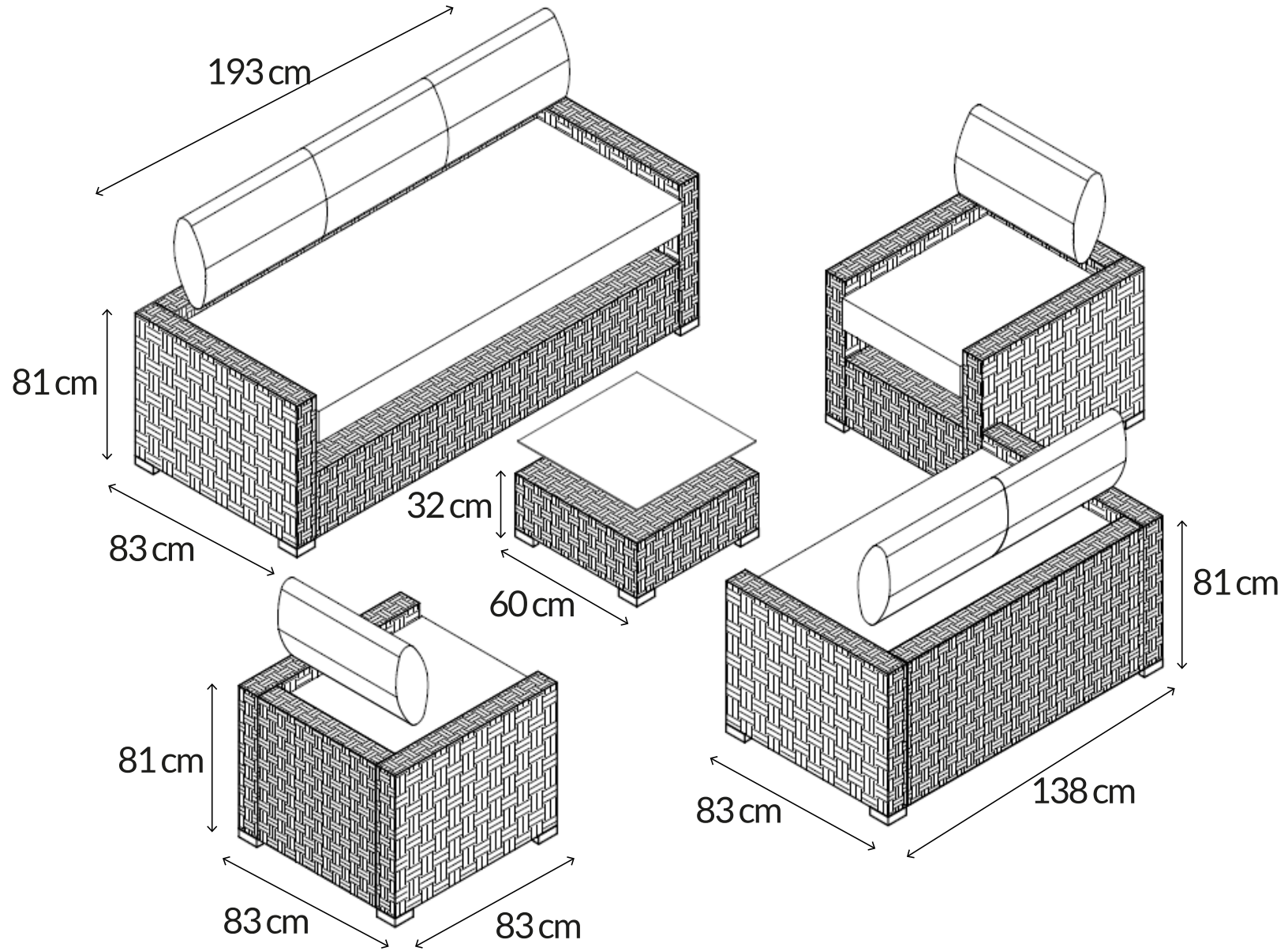


GARANTIE: 2 ANS  
 GARANTÍA: 2 AÑOS  
 GARANZIA: 2 ANNI  
 GARANTIA: 2 ANOS  
 GARANTIE: 2 JAAR  
 WARRANTY: 2 YEARS  
 GARANTIE: 2 JAHRE






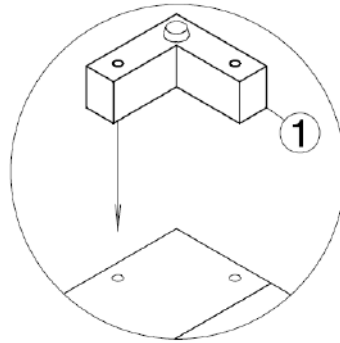
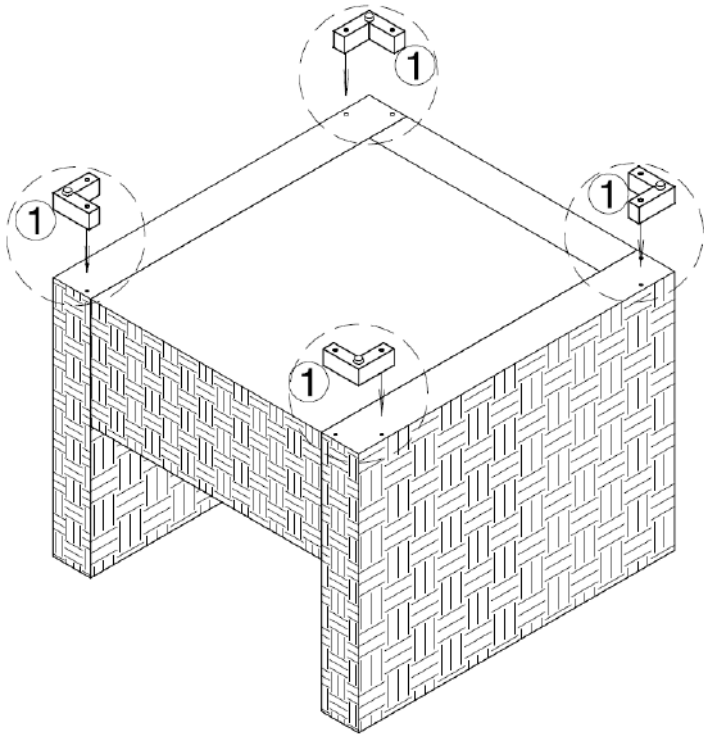
SERVICE CLIENT  
 SERVICIO AL CLIENTE  
 SERVIZIO CLIENTI  
 SERVIÇO AO CLIENTE  
 KLANTENDIENST  
 CUSTOMER SERVICE  
 KUNDENSERVICE

[contact@oviala.com](mailto:contact@oviala.com)

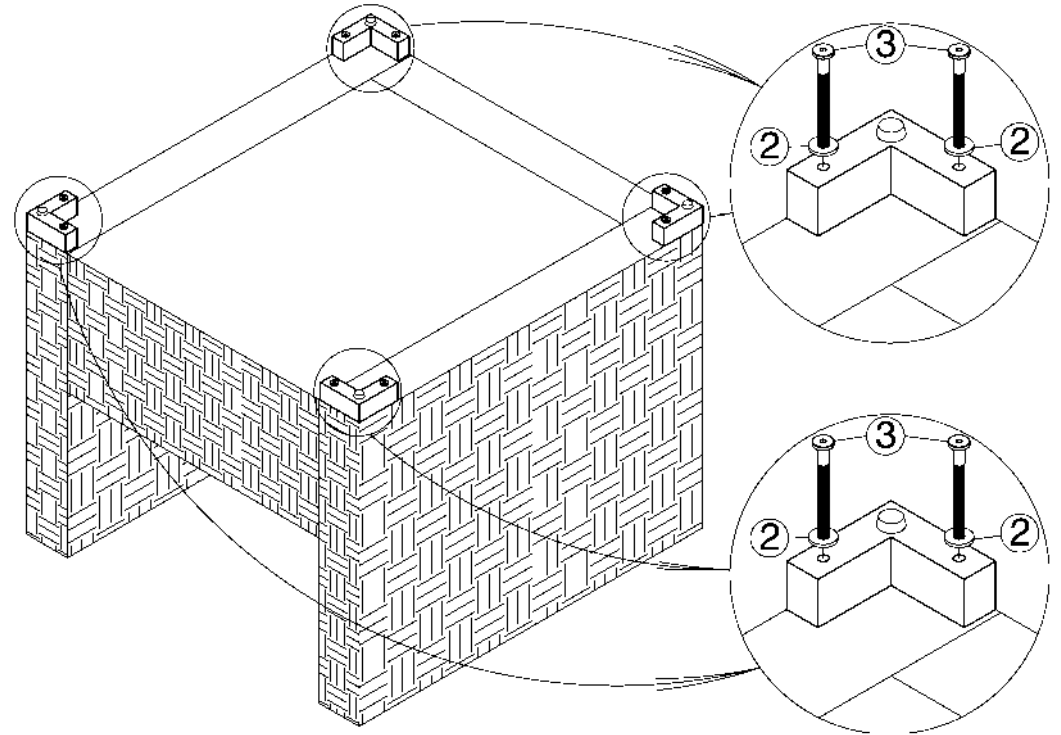


1

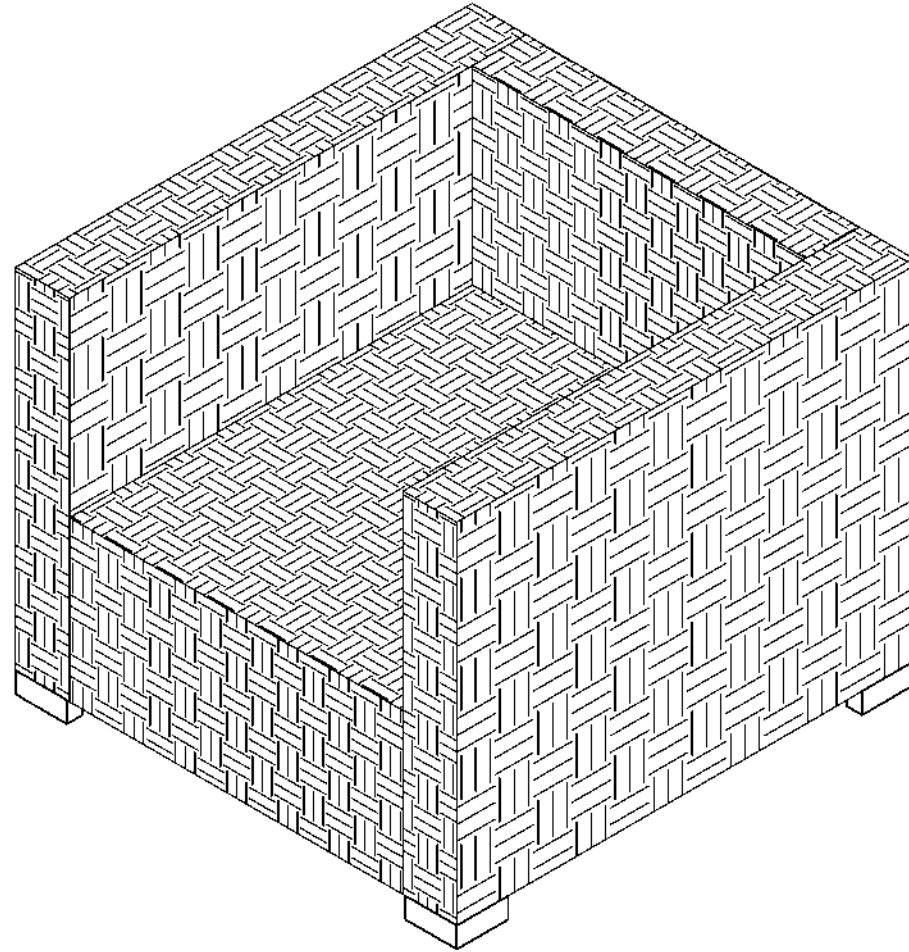
1		4	2		8
3		8	4		1



x 2




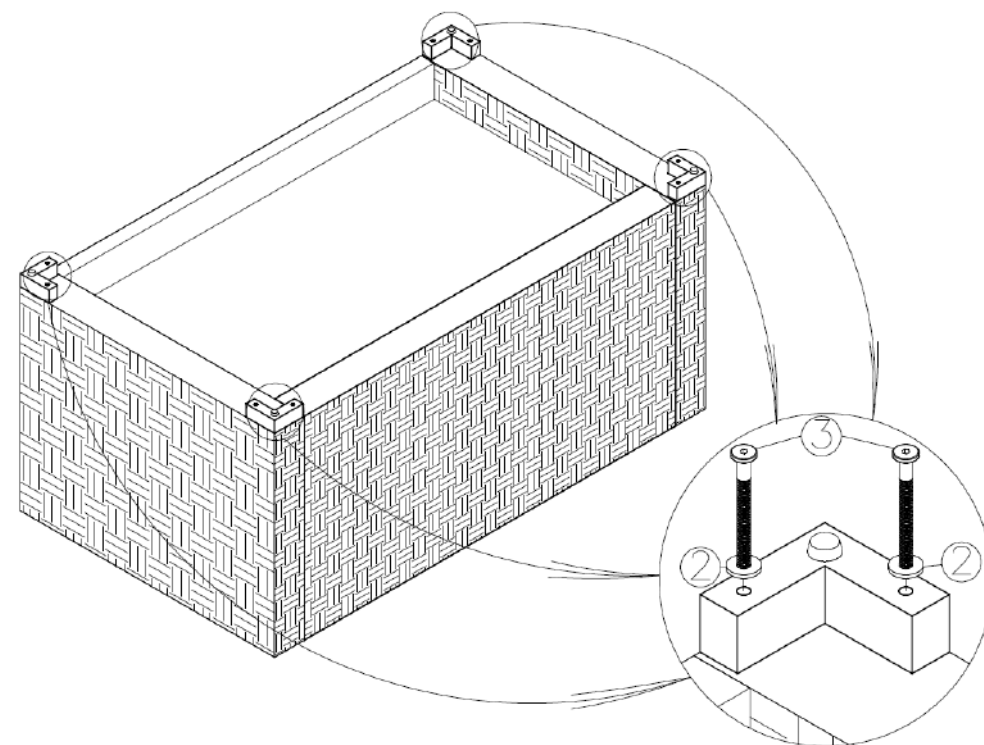
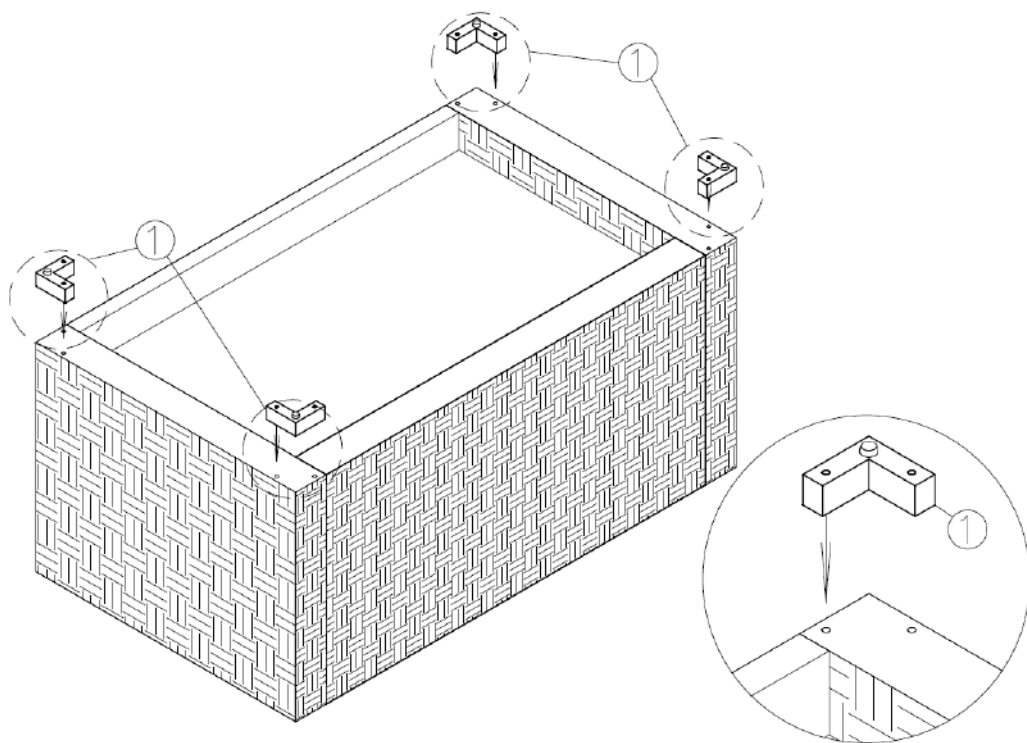
2



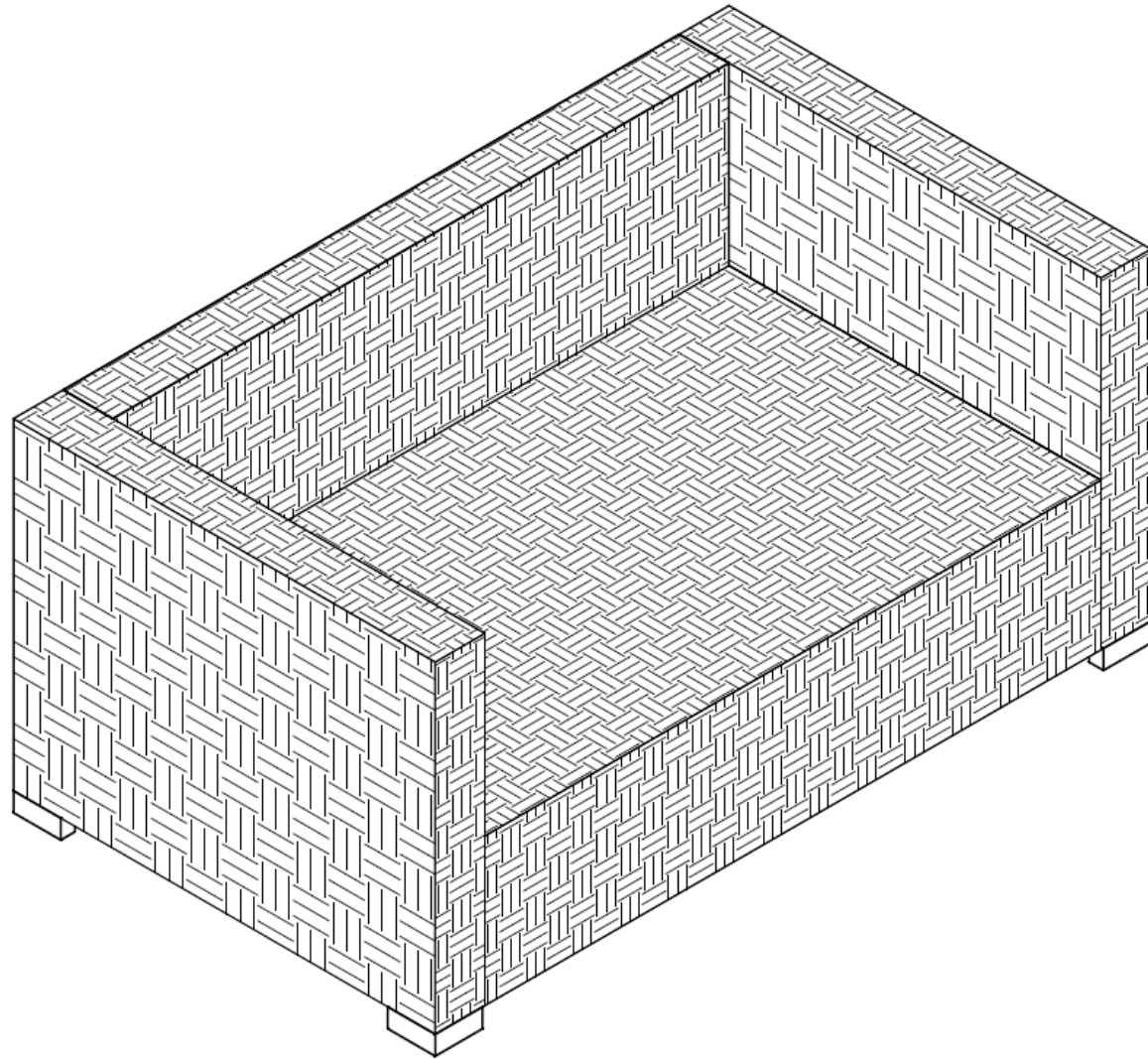
x 2

3



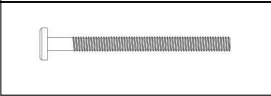

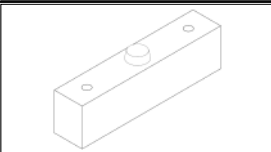
1		4	2		8
3		8	4		1

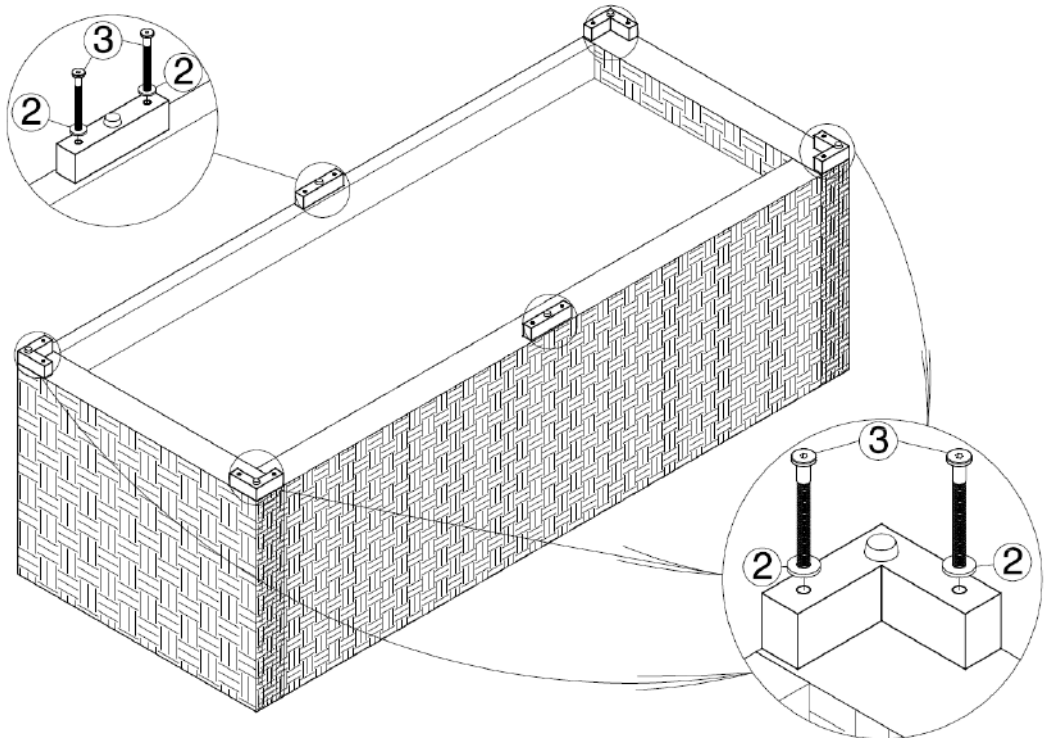
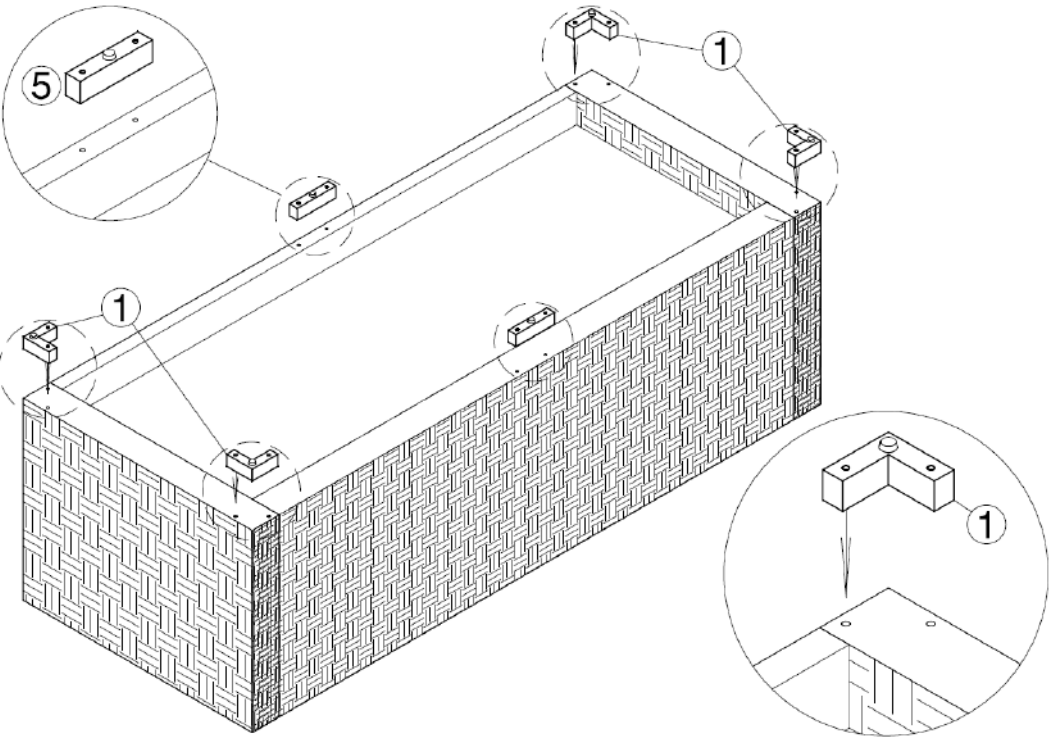


4

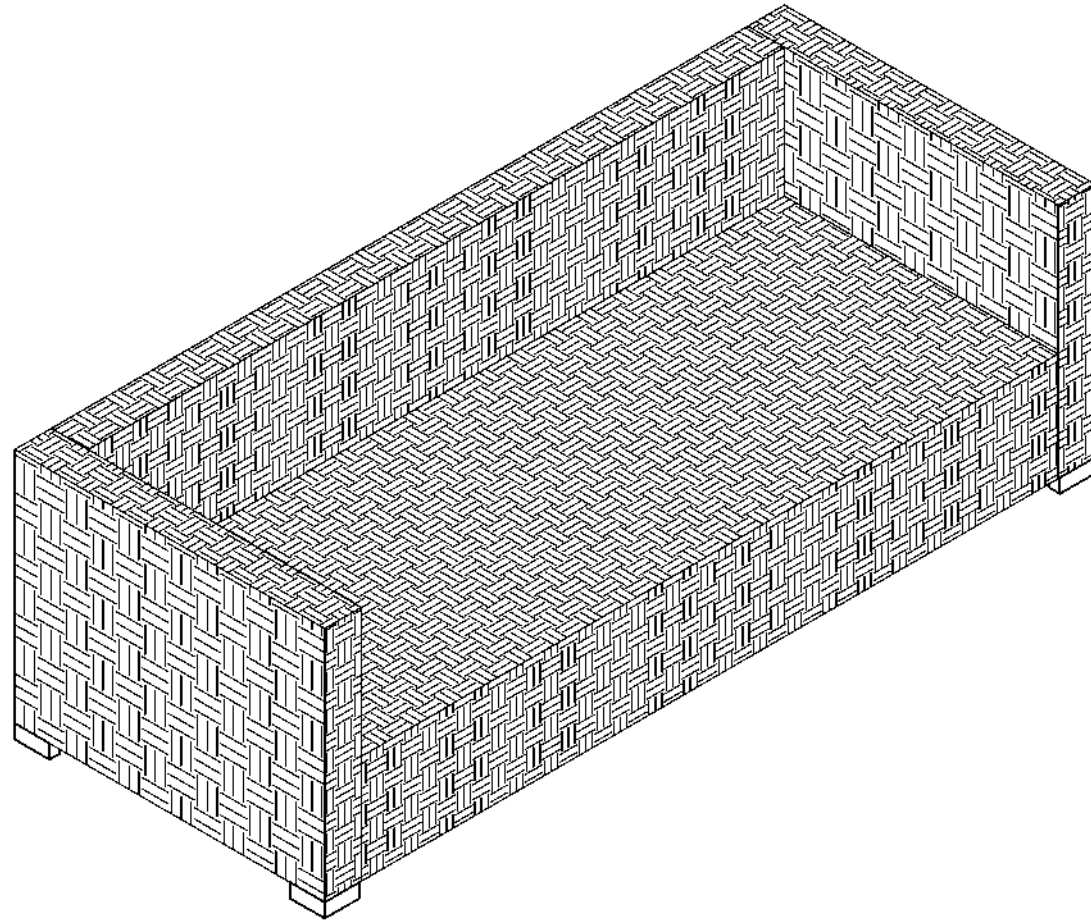


5





1		4	2		12
3		12	4		1
5		2			

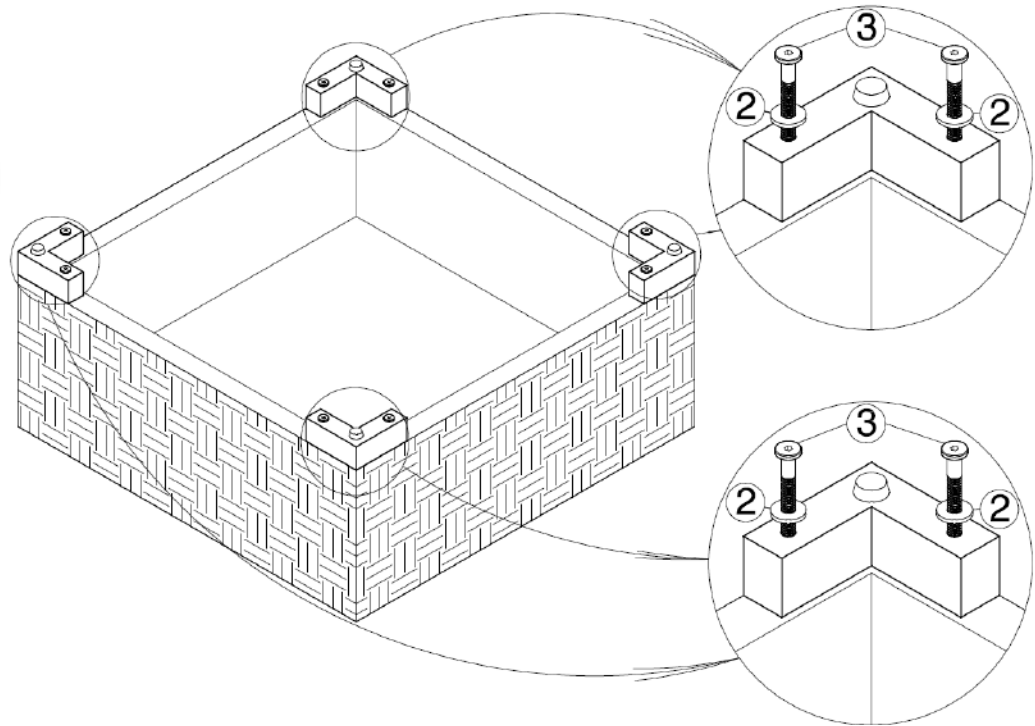
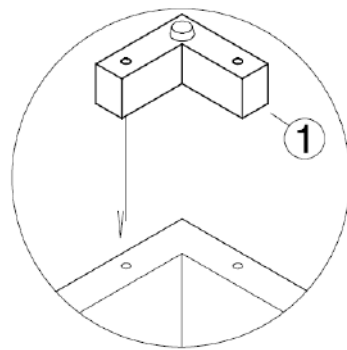
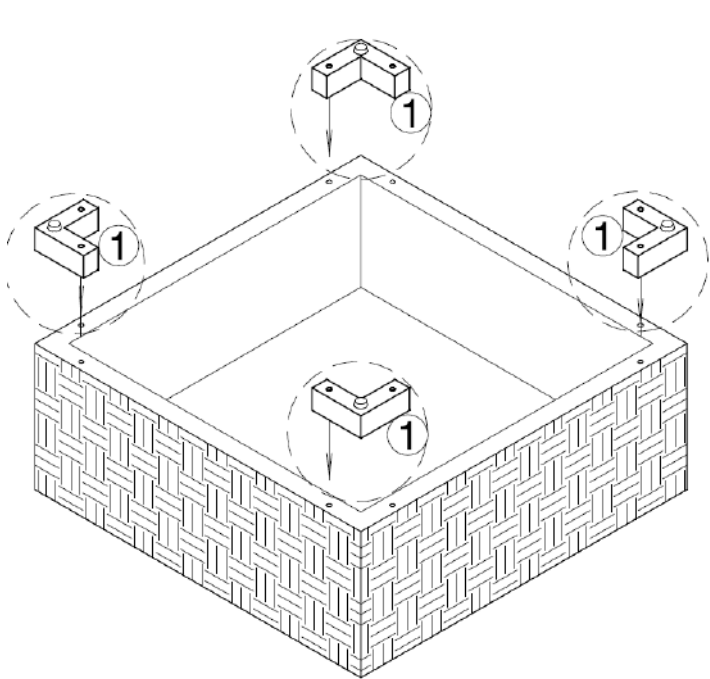


6

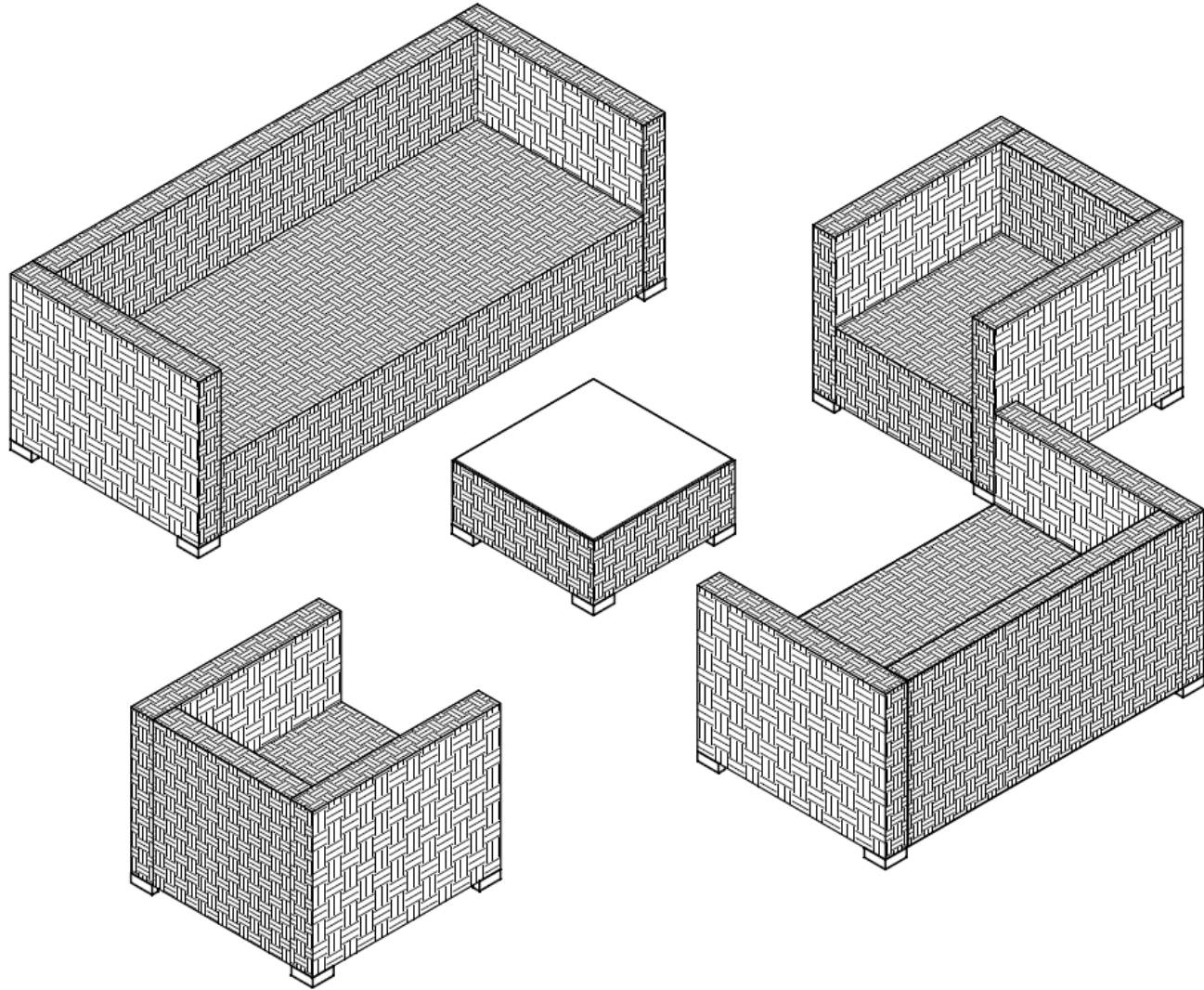


7

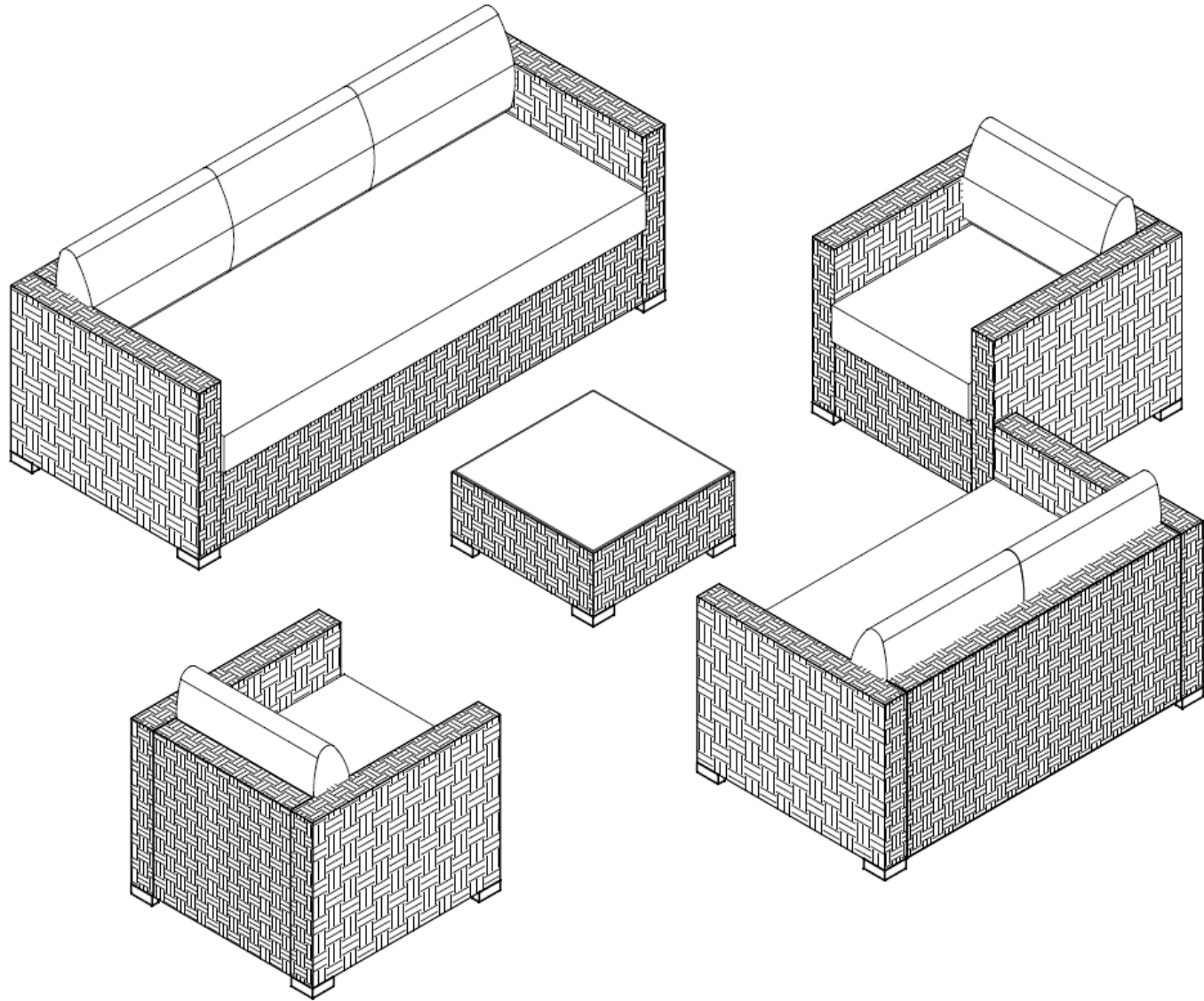
1		4	2		8
3		8	4		1



8



9





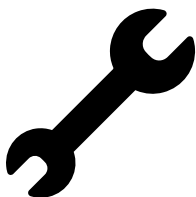
Charge maximum supportée: table 50 kg / Assise 80>180kg  
Carga máxima soportada: mesa 50 kg / asiento 80>180kg  
Carico massimo supportato: tavolo 50 kg / sedile 80>180kg  
Carga máxima suportada: mesa 50 kg / assento 80>180kg  
Maximaal ondersteunde belasting: tafel 50 kg / zitting 80>180kg  
Maximum supported load: table 50 kg / seats 80>180kg  
Maximale Belastung: Tisch 50 kg / Sitz 80 > 180 kg



Attention aux doigts lors du montage  
Tenga cuidado con los dedos al ensamblar  
Fare attenzione alle dita durante il montaggio  
Tenha cuidado com os seus dedos ao montar  
Wees voorzichtig met uw vingers bij het in elkaar zetten  
Be careful with your fingers when assembling  
Achten Sie bei der Montage auf Ihre Finger



Usage domestique  
Para uso doméstico  
Per uso domestico  
Para uso doméstico  
Voor huishoudelijk gebruik  
For domestic use  
Hausgebrauch



À monter soi-même  
Para ensamblar usted mismo  
Per assemblare se stessi  
Para se montar  
Zelf in elkaar zetten  
To assemble yourself  
Zum Selberbauen



**FR** IMPORTANT À CONSERVER POUR DE FUTURS BESOINS DE RÉFÉRENCE : À LIRE SOIGNEUSEMENT

**ES** IMPORTANTE CONSERVAR PARA FUTURAS NECESIDADES DE REFERENCIA: LEA DETENIDAMENTE

**IT** IMPORTANTE DA CONSERVARE PER NECESSITÀ DI RIFERIMENTO FUTURO: LEGGERE ATTENTAMENTE

**PT** IMPORTANTE PARA MANTER PARA NECESSIDADES DE REFERÊNCIA FUTURAS: LEIA COM ATENÇÃO

**NL** BELANGRIJK OM TE HOUDEN VOORTOEKOMSTIGE REFERENTIEBEHOEFTE: ZORGVULDIG LEZEN

**EN** IMPORTANT TO KEEP FOR FUTURE REFERENCE NEEDS: READ CAREFULLY

**DE** WICHTIG, FÜR ZUKÜNFTIGE REFERENZZWECKE AUFZUBEWAHREN: SORGFÄLTIG LESEN

**FR COMPOSITION** Structure aluminium + wicker - Tissu polyester - Mousse polyuréthane - Plateau en verre.  
**ENTRETIEN** Laver avec une éponge ou un chiffon doux et de l'eau tiède savonneuse pour la structure. Tissu, nettoyer à sec.  
**STOCKAGE** L'hiver ou en cas d'intempéries prolongées, il est recommandé de ranger ce produit dans un endroit sec ou de mettre à l'abri les coussins et de recouvrir d'une housse de protection les structures.  
**INDICATIONS AVANT UTILISATION** Tenir éloigné du feu, des animaux et des enfants. Avant toute utilisation, assembler le produit conformément à la notice de montage et vérifier que chaque pièce soit correctement assemblée et fixée. Positionnez le produit de manière stable sur une surface plane.

**PT COMPOSIÇÃO** Estrutura de alumínio + vime - tecido de poliéster - espuma de poliuretano - tampo de vidro.  
**MANUTENÇÃO** Lavar com uma esponja ou pano macio e água morna com sabão para a estrutura. Tecido, limpo a seco.  
**ARMAZENAGEM** In de winter of in geval van langdurig slecht weer wordt aanbevolen dit product op een droge plaats op te slaan of de kussens overdekt op te bergen en de structuren met een beschermhoes af te dekken.  
**INDICAÇÕES ANTES DO USO** Manter afastado do fogo, animais e crianças. Antes da utilização, montar o produto de acordo com as instruções de montagem e verificar se cada peça está correctamente montada e fixada. Colocar o produto numa posição estável sobre uma superfície plana.

**DE ZUSAMMENSETZUNG** Aluminiumstruktur + Korbgeflecht - Polyestergewebe - Polyurethanschaum - Glasplatte.  
**PFLERGE** Waschen Sie die Struktur mit einem Schwamm oder einem weichen Tuch und warmem Seifenwasser. Stoff, chemische Reinigung.  
**LAGERUNG** Im Winter oder bei längerem schlechtem Wetter wird empfohlen, dieses Produkt an einem trockenen Ort zu lagern oder die Kissen abzudecken und die Strukturen mit einer Schutzhülle abzudecken.  
**HINWEISE VOR DER VERWENDUNG** Von Feuer, Tieren und Kindern fernhalten. Montieren Sie das Produkt vor dem Gebrauch gemäß der Montageanleitung und prüfen Sie, ob alle Teile korrekt montiert und befestigt sind. Stellen Sie das Produkt stabil auf eine ebene Fläche.

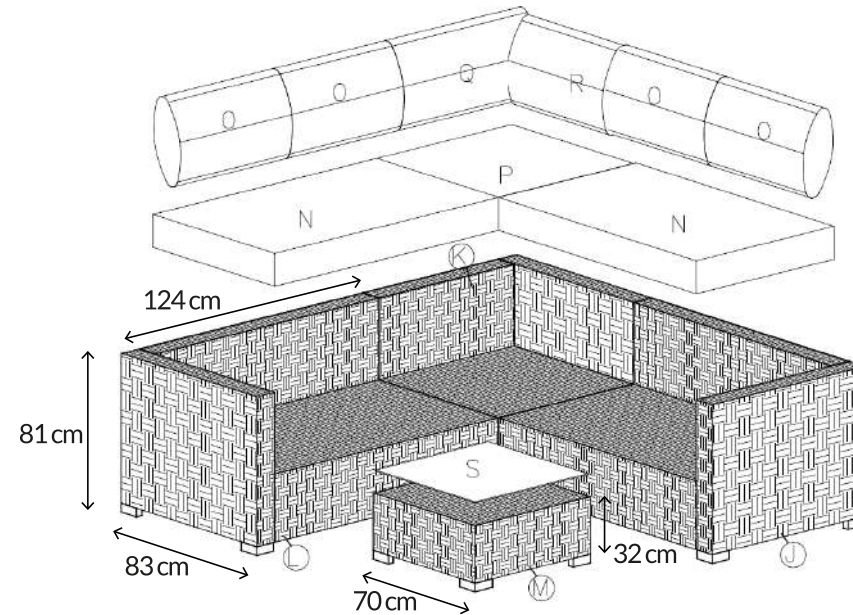
**ES COMPOSICIÓN** Estructura de aluminio + wicker - Tejido de poliéster - Espuma de poliuretano - Tablero de cristal.  
**MANTENIMIENTO** Lávese con una esponja o paño suave y agua jabonosa tibia para la estructura. Tejido, limpieza en seco.  
**ALMACENAMIENTO** En invierno o en caso de mal tiempo prolongado, se recomienda guardar este producto en un lugar seco o poner los cojines a cubierto y cubrir las estructuras con una funda protectora.  
**INDICACIONES ANTES DE USAR** Mantener alejado del fuego, los animales y los niños. Antes de utilizarlo, monte el producto según las instrucciones de montaje y compruebe que cada pieza está correctamente montada y fijada. Coloque el producto en una posición estable sobre una superficie plana.



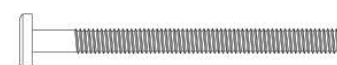

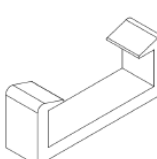

**NL SAMENSTELLING** Aluminium structuur + vlechtwerk - Polyester stof - Polyurethaan schuim - Glazen blad.  
**ONDERHOUD** Was de structuur met een spons of zachte doek en warm zeepwater. Stof, chemisch reinigen.  
**OPSLAG** In de winter of in geval van langdurig slecht weer wordt aanbevolen dit product op een droge plaats op te slaan of de kussens overdekt op te bergen en de structuren met een beschermhoes af te dekken.  
**INDICATIES VOOR GEBRUIK** Verwijderd houden van vuur, dieren en kinderen. Zet het product vóór gebruik in elkaar volgens de montage-instructies en controleer of elk onderdeel correct is gemonteerd en vastgezet. Plaats het product in een stabiele positie op een vlakke ondergrond.

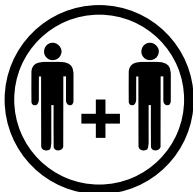
**IT COMPOSIZIONE** Struttura in alluminio + vimini - Tessuto in poliestere - Schiuma poliuretanic - Piano in vetro.  
**MANUTENZIONE** Lavare la struttura con una spugna o un panno morbido e acqua calda e sapone. Tessuto, lavaggio a secco.  
**CONSERVAZIONE** In inverno o in caso di maltempo prolungato, si consiglia di conservare il prodotto in un luogo asciutto o di mettere i cuscini al riparo e di coprire le strutture con un telo protettivo.  
**INDICAZIONI PRIMA DELL'USO** Tenere lontano dal fuoco, dagli animali e dai bambini. Prima dell'uso, assemblare il prodotto secondo le istruzioni di montaggio e controllare che ogni parte sia correttamente assemblata e fissata. Posizionare il prodotto in una posizione stabile su una superficie piana.

**EN COMPOSITION** Aluminum structure + wicker - Polyester fabric - Polyurethane filling - Glass table top.  
**MAINTENANCE** Wash with a sponge or soft cloth and warm soapy water for the structure. Fabric, dry clean.  
**STORAGE** In winter or in case of prolonged bad weather, it is recommended to store this product in a dry place or to shelter the cushions and to cover the structures with a protective cover.  
**INDICATIONS BEFORE USE** Keep away from fire, animals and children. Before use, assemble the product according to the assembly instructions and check that each part is correctly assembled and secured. Position the item on a flat surface.

- FR Notice de montage
- ES Instrucciones de montaje
- IT Istruzioni per il montaggio
- PT Instruções de montagem
- NL Montagehandleiding
- EN Assembly instruction
- DE Montageanleitung



1		x16	2	 Rondelle Φ6x16x1 mm	x 32	3	 M6 x 60 x 13 mm	x32
4	 M4 X 80	x2	5		x 2	<p>Outil non fourni: visseuse                      Herramienta no incluida: destornillador                      Utensile non incluso: cacciavite                      Ferramenta não incluída: chave de fendas                      Gereedschap niet inbegrepen: schroevendraaier                      Tool not included: screwdriver                      Werkzeug nicht im Lieferumfang enthalten: Schraubendreher</p> 		





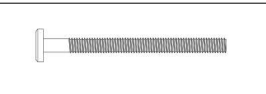
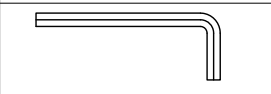
GARANTIE: 2 ANS  
 GARANTÍA: 2 AÑOS  
 GARANZIA: 2 ANNI  
 GARANTIA: 2 ANOS  
 GARANTIE: 2 JAAR  
 WARRANTY: 2 YEARS  
 GARANTIE: 2 JAHRE

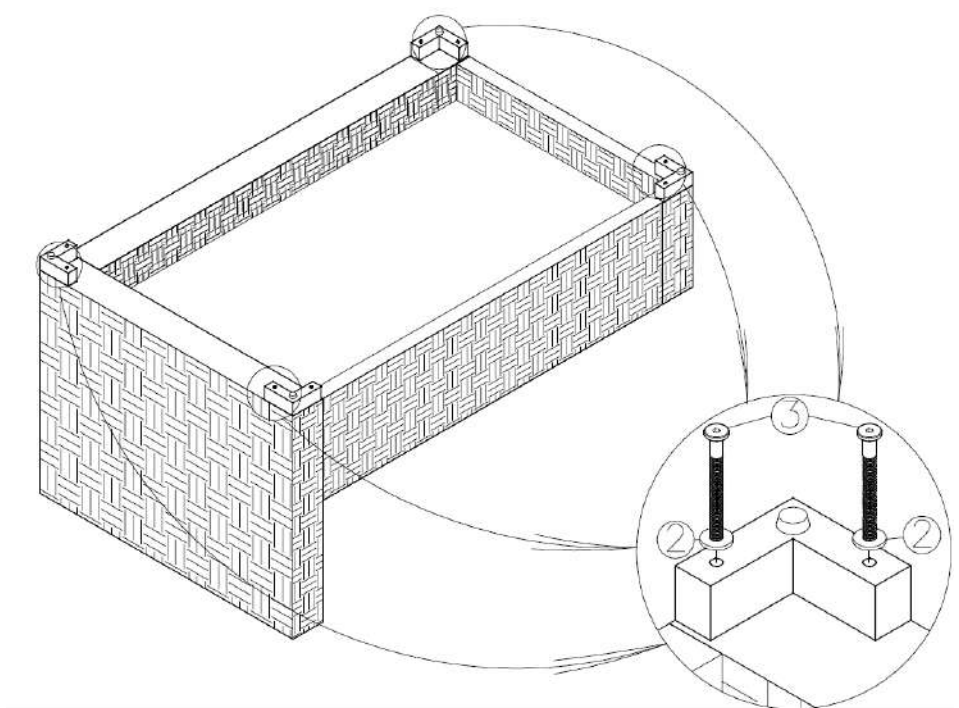
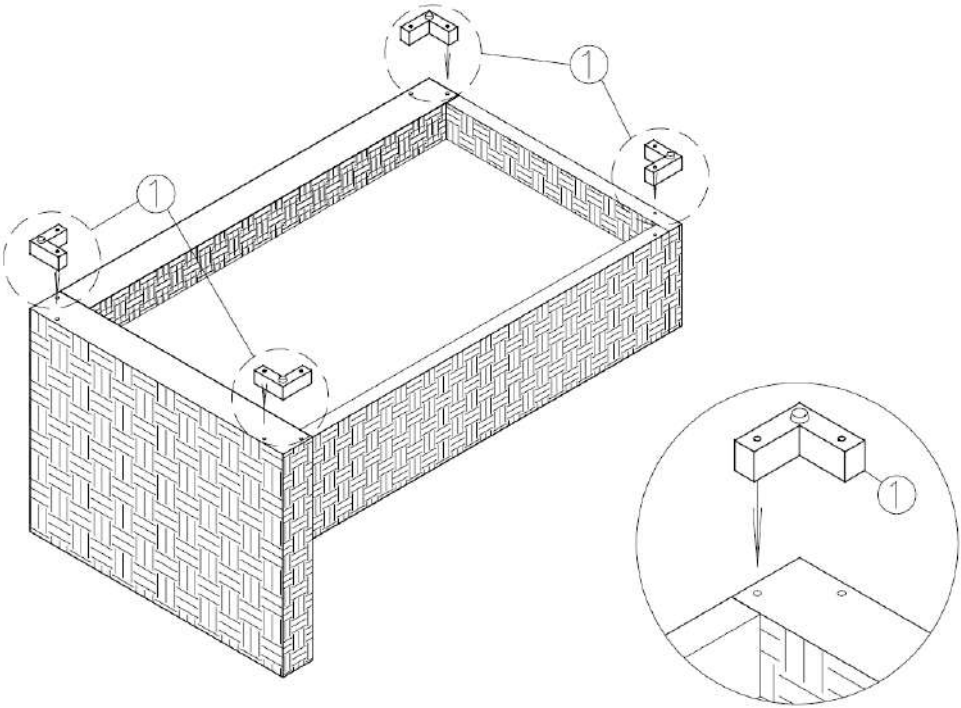


SERVICE CLIENT  
 SERVICIO AL CLIENTE  
 SERVIZIO CLIENTI  
 SERVIÇO AO CLIENTE  
 KLANTDIENST  
 CUSTOMER SERVICE  
 KUNDENSERVICE

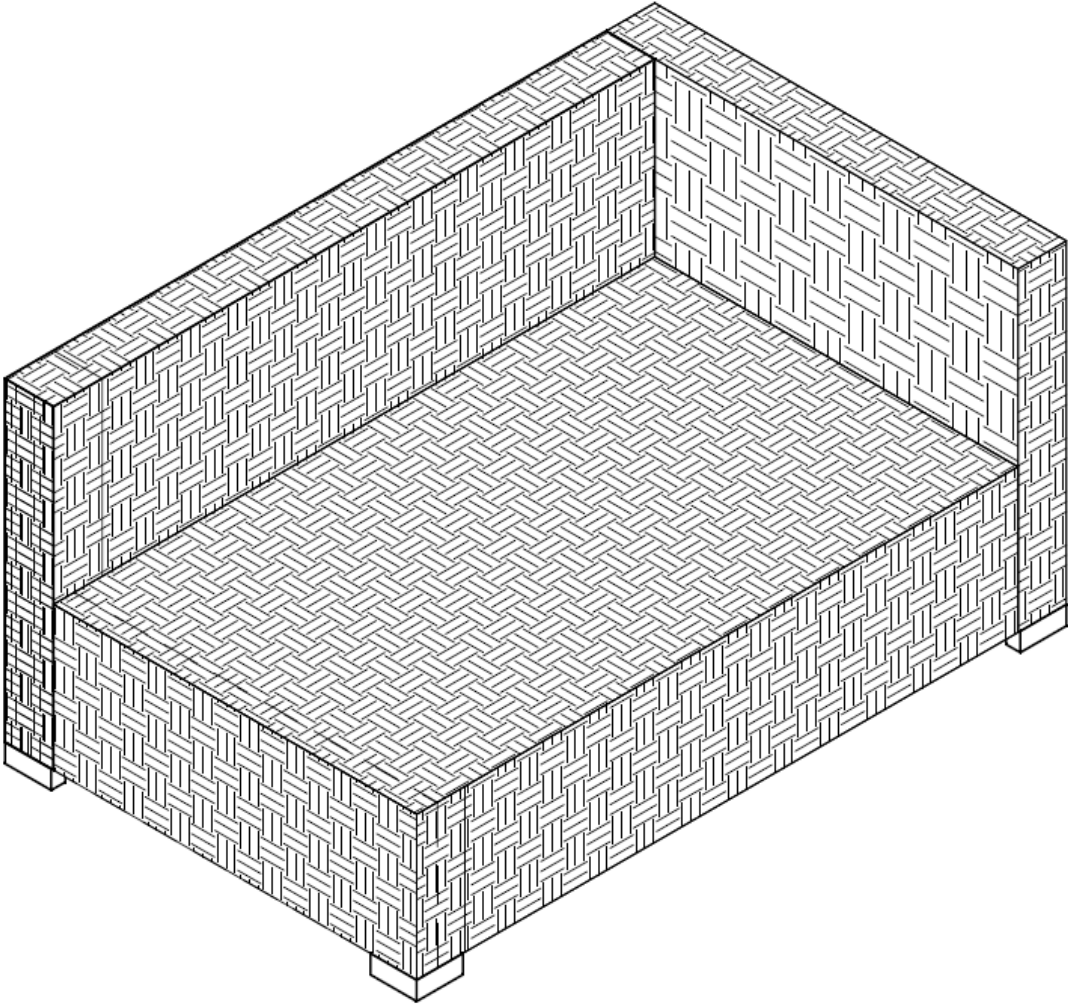
[contact@oviala.com](mailto:contact@oviala.com)

1



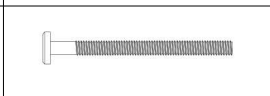

1		4	2		8
3		8	4		1

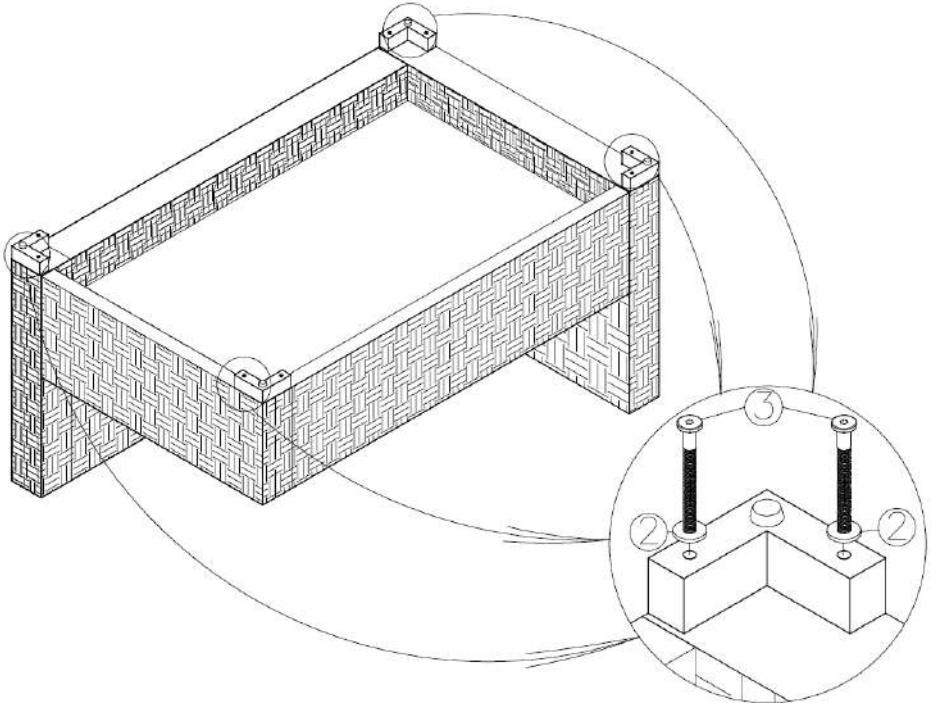
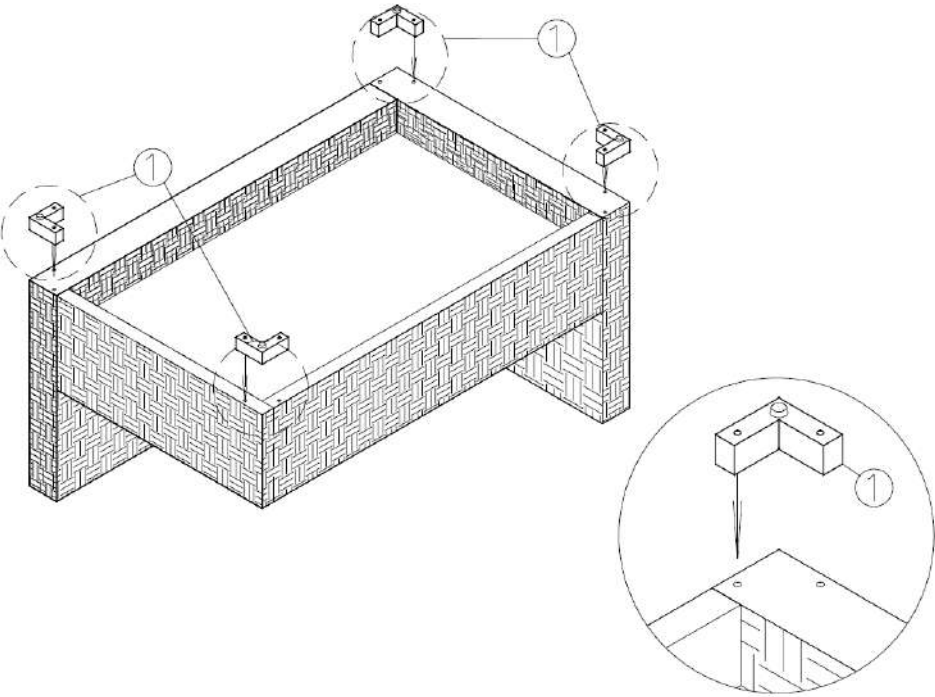


2

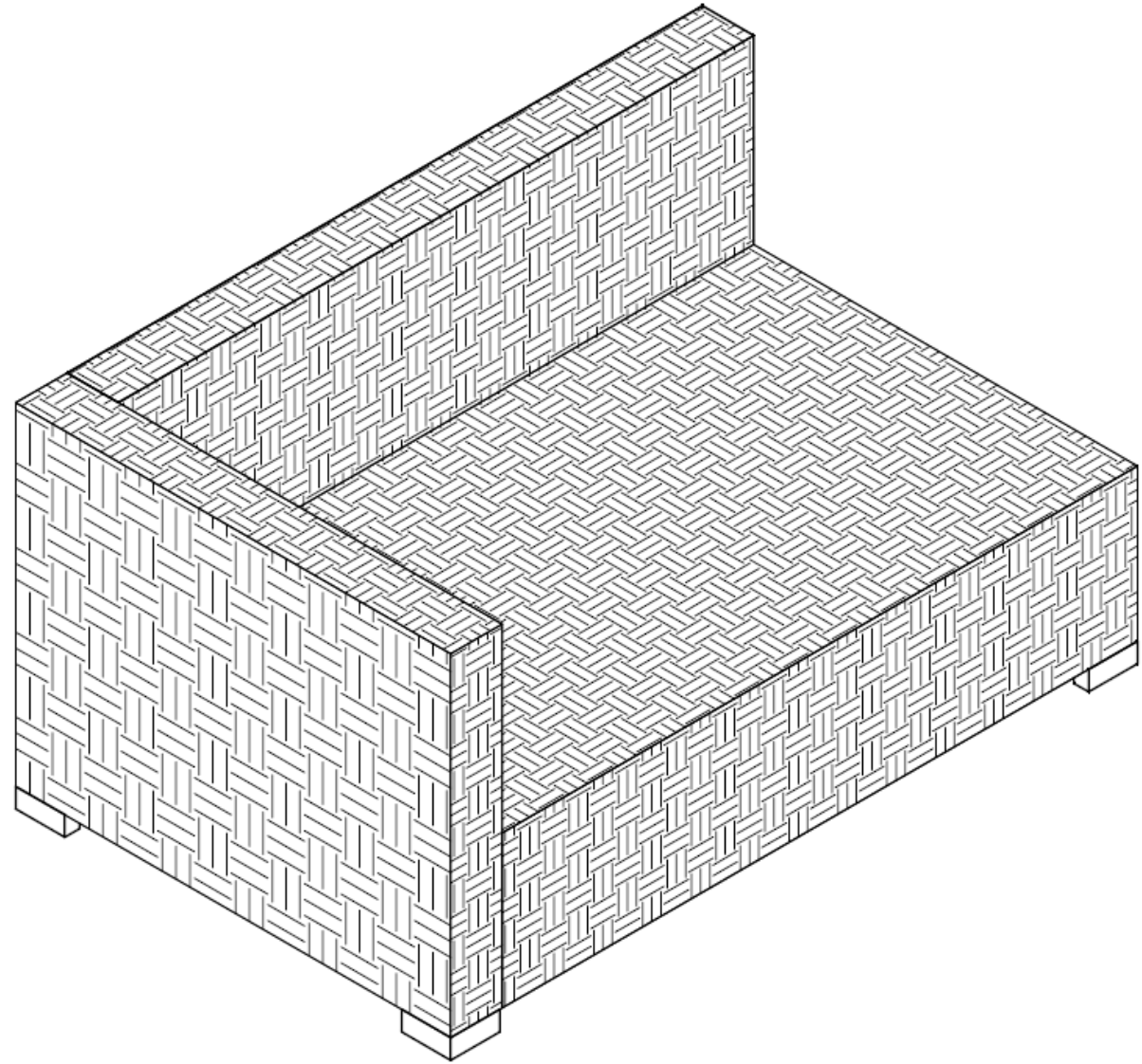


3

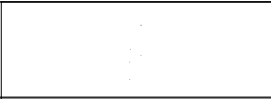
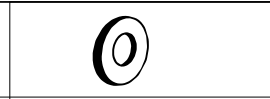

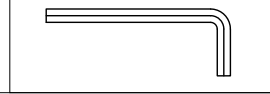
1		4	2		8
3		8	4		1

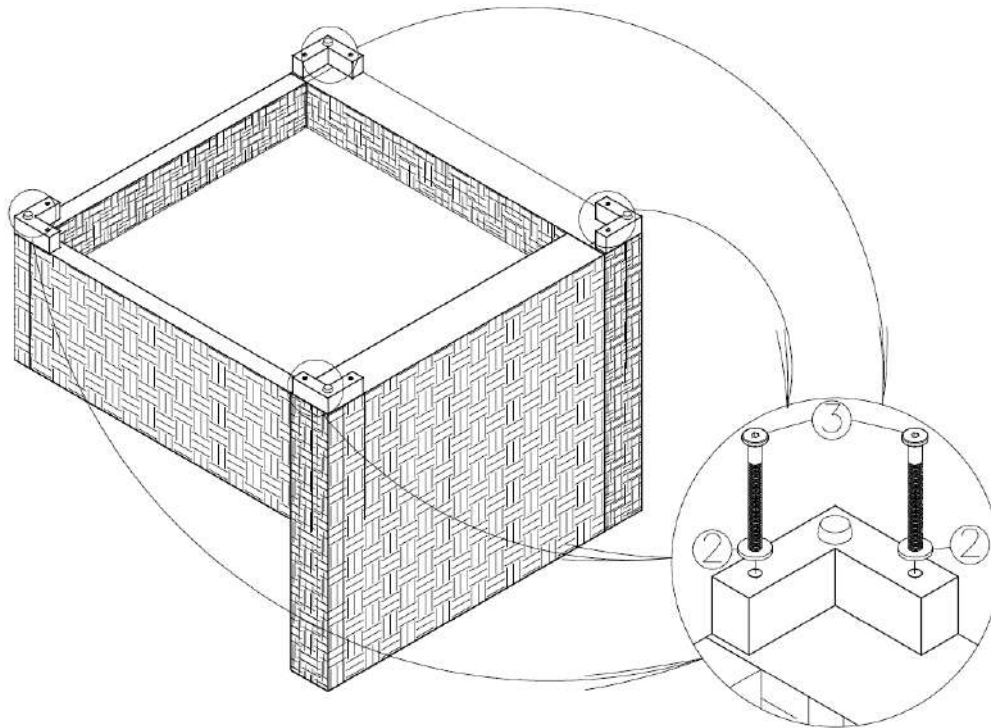
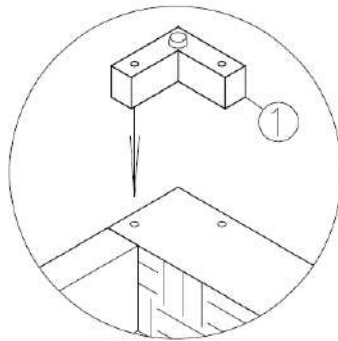
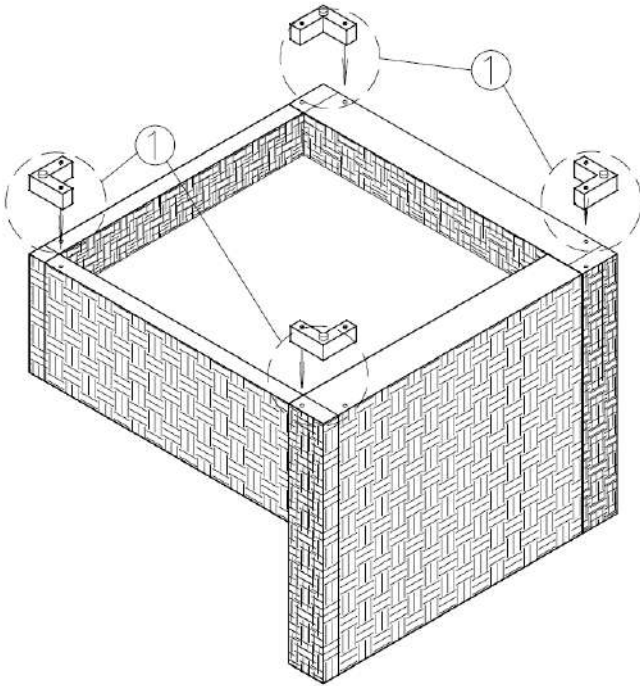


4

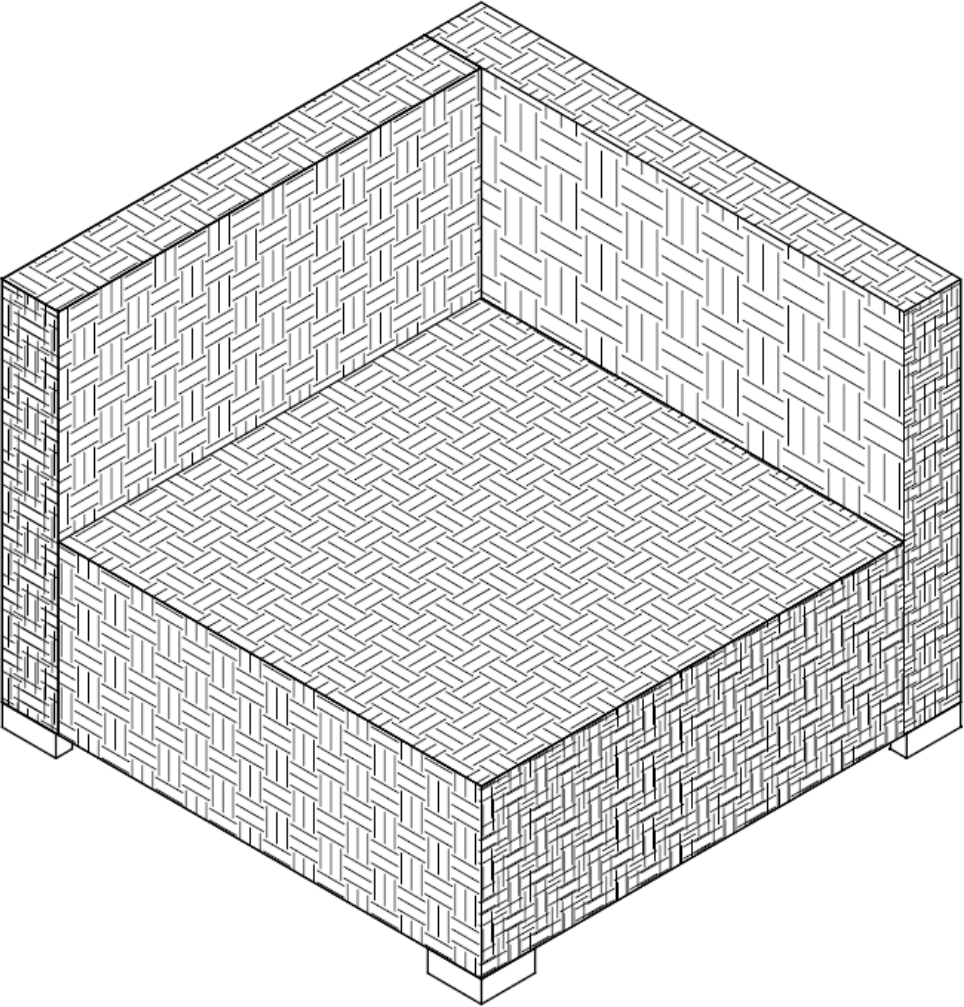


5





1		4	2		8
3		8	4		1

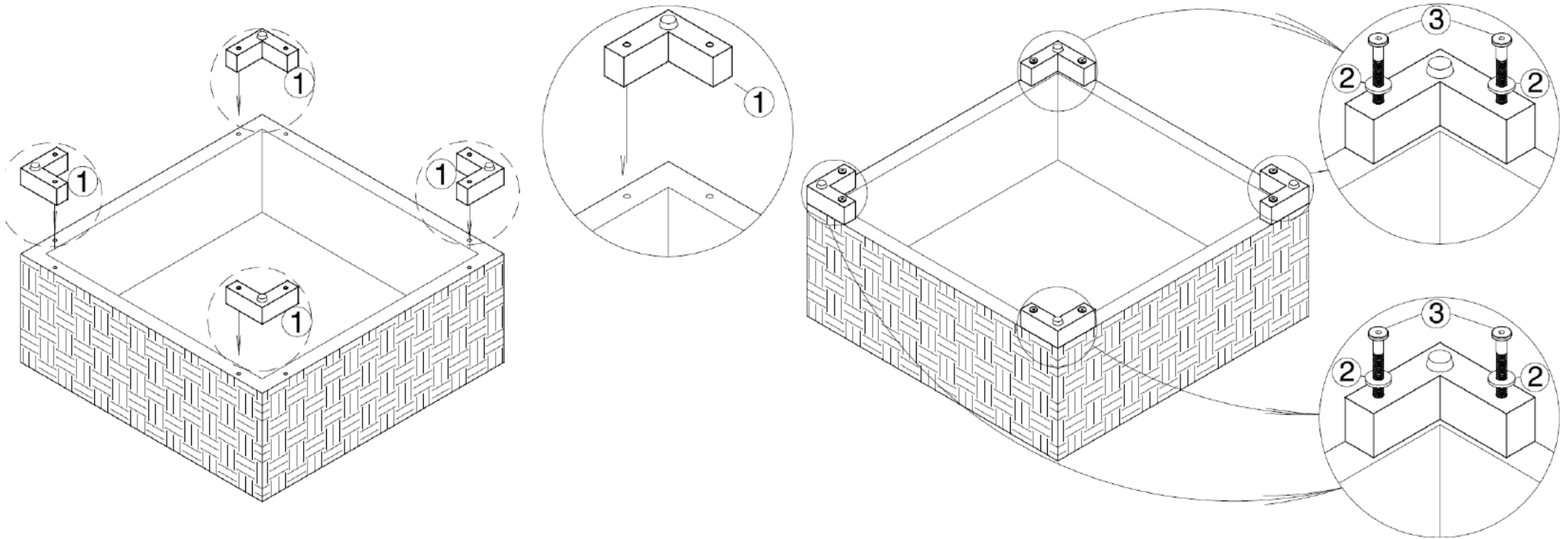


6

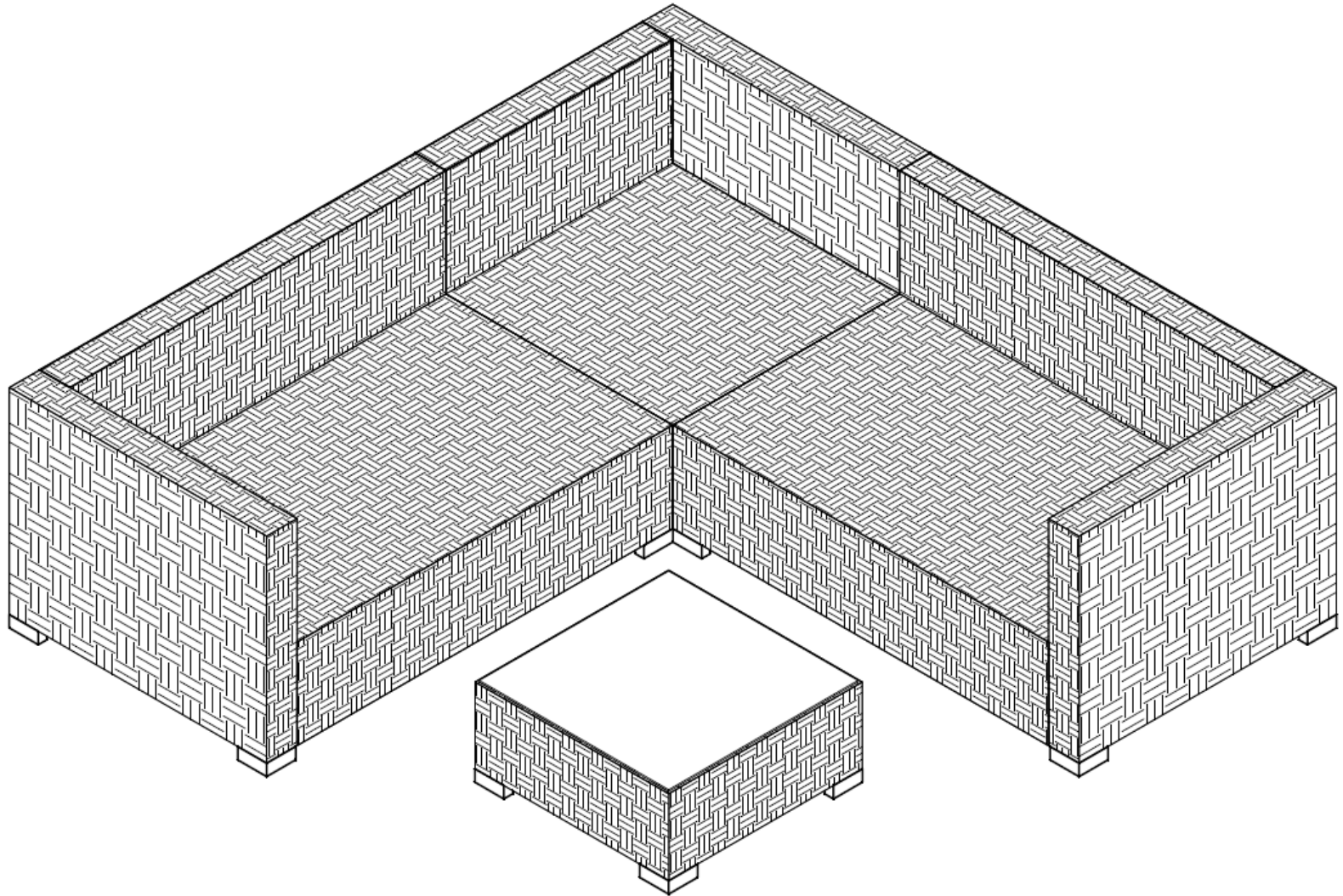


7


1		4	2		8
3		8	4		1

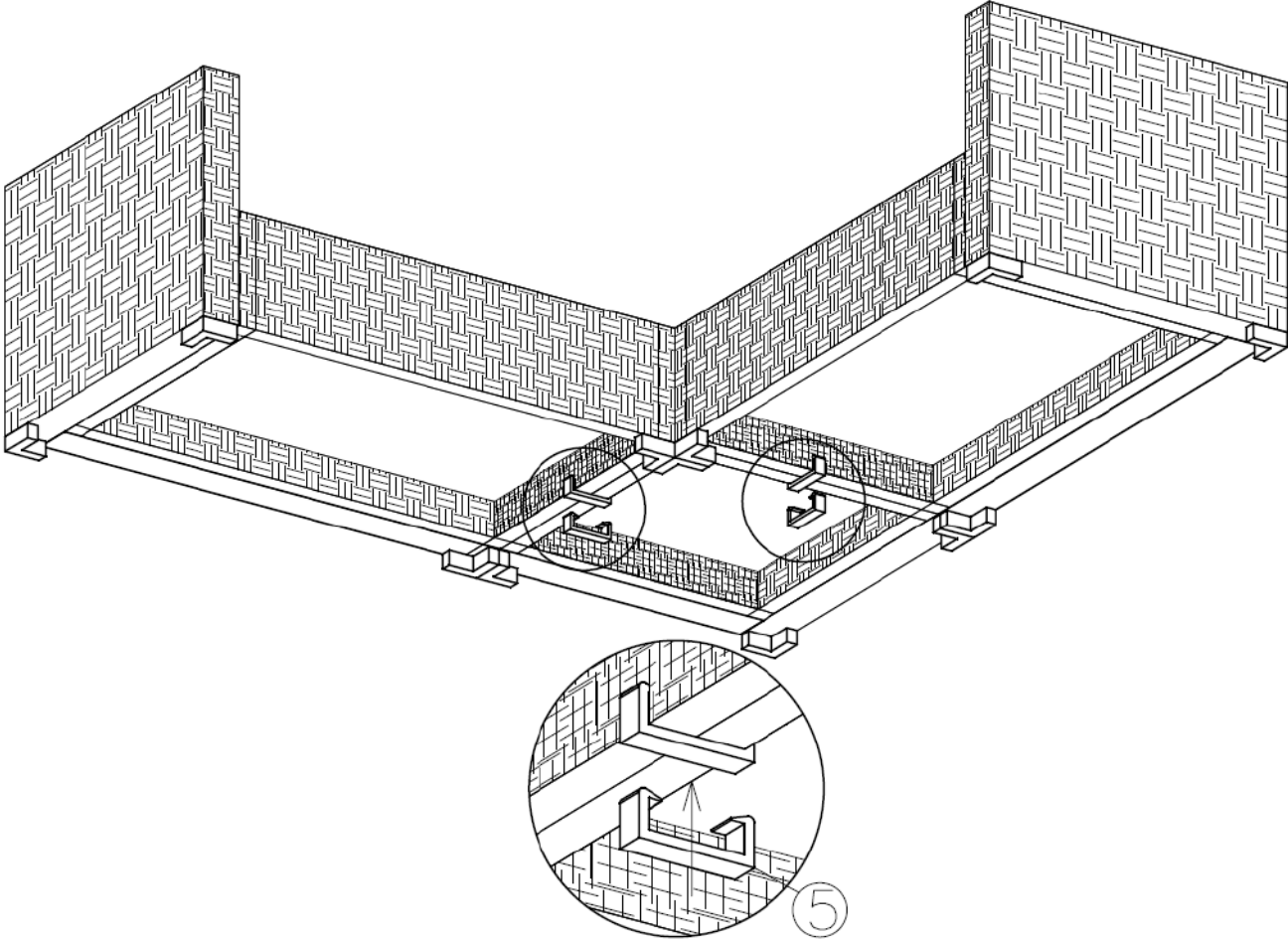


8

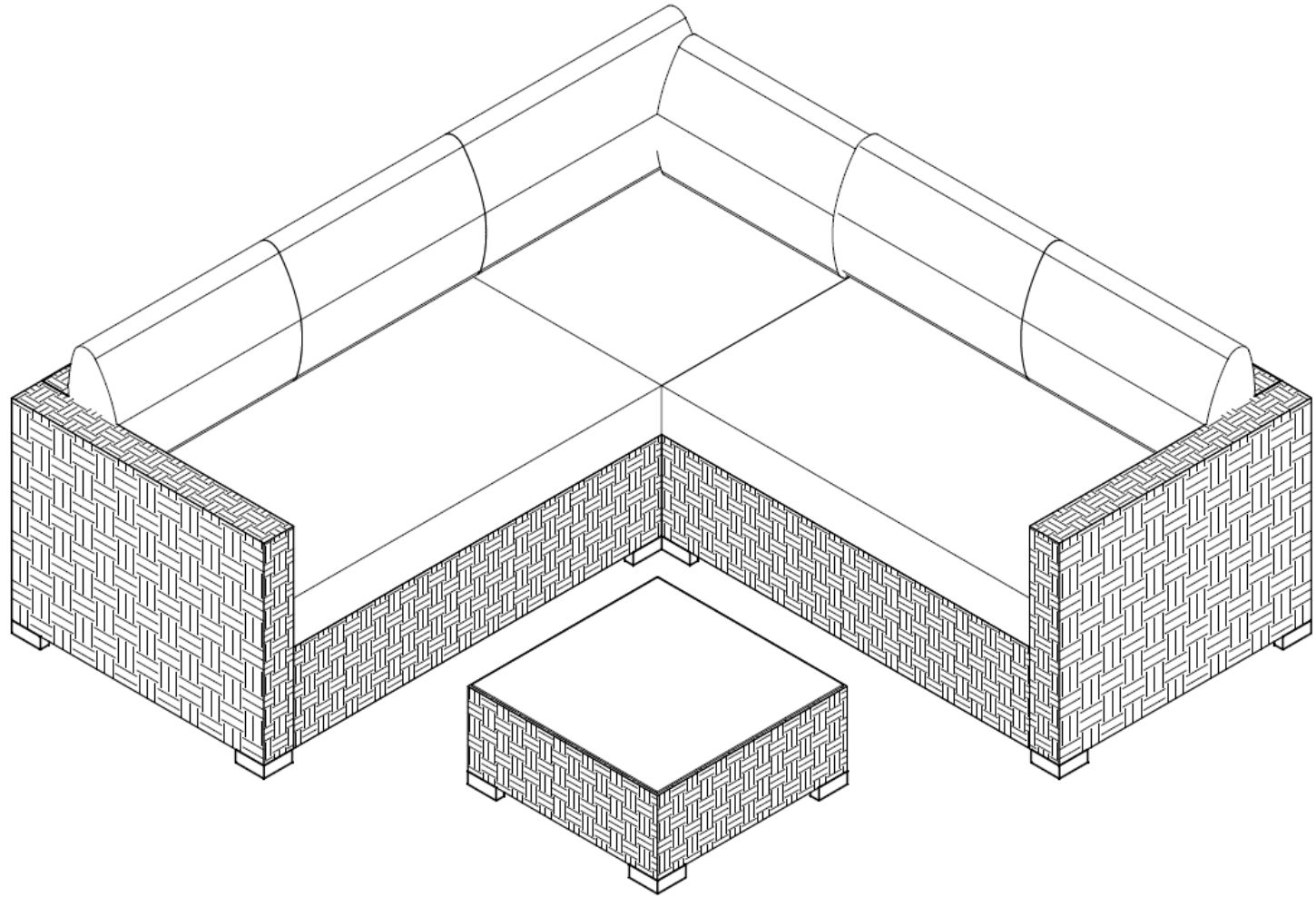


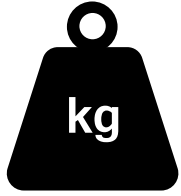
9

5		2
---	---	---



10





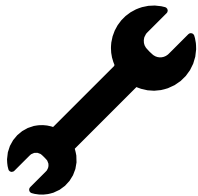
Charge maximum supportée: table 50 kg / Assise 80>180kg  
Carga máxima soportada: mesa 50 kg / asiento 80>180kg  
Carico massimo supportato: tavolo 50 kg / sedile 80>180 kg  
Carga máxima suportada: mesa 50 kg / assento 80>180kg  
Maximaal ondersteunde belasting: tafel 50 kg / zitting 80>180kg  
Maximum supported load: table 50 kg / seats 80>180kg  
Maximale Belastung: Tisch 50 kg / Sitz 80 > 180 kg



Attention aux doigts lors du montage  
Tenga cuidado con los dedos al ensamblar  
Fare attenzione alle dita durante il montaggio  
Tenha cuidado com os seus dedos ao montar  
Wees voorzichtig met uw vingers bij het in elkaar zetten  
Be careful with your fingers when assembling  
Achten Sie bei der Montage auf Ihre Finger



Usage domestique  
Para uso doméstico  
Per uso domestico  
Para uso doméstico  
Voor huishoudelijk gebruik  
For domestic use  
Hausgebrauch



À monter soi-même  
Para ensamblar usted mismo  
Per assemblare se stessi  
Para se montar  
Zelf in elkaar zetten  
To assemble yourself  
Zum Selberbauen



**FR** IMPORTANT À CONSERVER POUR DE FUTURS  
BESOINS DE RÉFÉRENCE : À LIRE SOIGNEUSEMENT

**ES** IMPORTANTE CONSERVAR PARA FUTURAS  
NECESIDADES DE REFERENCIA: LEA DETENIDAMENTE

**IT** IMPORTANTE DA CONSERVARE PER NECESSITÀ DI  
RIFERIMENTO FUTURO: LEGGERE ATTENTAMENTE

**PT** IMPORTANTE PARA MANTER PARA NECESSI-  
DADES DE REFERÊNCIA FUTURAS: LEIA COM ATENÇÃO

**NL** BELANGRIJK OM TE HOUDEN VOORTOEKOMS-  
TIGE REFERENTIEBEHOEFTE: ZORGVULDIG LEZEN

**EN** IMPORTANT TO KEEP FOR FUTURE REFERENCE  
NEEDS: READ CAREFULLY

**DE** WICHTIG, FÜR ZUKÜNFTIGE REFERENZZWECKE  
AUFZUBEWAHREN: SORGFÄLTIG LESEN

**FR COMPOSITION** Structure aluminium + wicker - Tissu polyester - Mousse polyuréthane - Plateau en verre.

**ENTRETIEN** Laver avec une éponge ou un chiffon doux et de l'eau tiède savonneuse pour la structure. Tissu, nettoyer à sec.

**STOCKAGE** L'hiver ou en cas d'intempéries prolongées, il est recommandé de ranger ce produit dans un endroit sec ou de mettre à l'abri les coussins et de recouvrir d'une housse de protection les structures.

**INDICATIONS AVANT UTILISATION** Tenir éloigné du feu, des animaux et des enfants. Avant toute utilisation, assembler le produit conformément à la notice de montage et vérifier que chaque pièce soit correctement assemblée et fixée. Positionnez le produit de manière stable sur une surface plane.

**PT COMPOSIÇÃO** Estrutura de alumínio + vime - tecido de poliéster - espuma de poliuretano - tampo de vidro.

**MANUTENÇÃO** Lavar com uma esponja ou pano macio e água morna com sabão para a estrutura. Tecido, limpo a seco.

**ARMAZENAGEM** In de winter of in geval van langdurig slecht weer wordt aanbevolen dit product op een droge plaats op te slaan of de kussens overdekt op te bergen en de structuren met een beschermhoes af te dekken.

**INDICAÇÕES ANTES DO USO** Manter afastado do fogo, animais e crianças. Antes da utilização, montar o produto de acordo com as instruções de montagem e verificar se cada peça está correctamente montada e fixada. Colocar o produto numa posição estável sobre uma superfície plana.

**ES COMPOSICIÓN** Estructura de aluminio + wicker - Tejido de poliéster - Espuma de poliuretano - Tablero de cristal.

**MANTENIMIENTO** Lávese con una esponja o paño suave y agua jabonosa tibia para la estructura. Tejido, limpieza en seco.

**ALMACENAMIENTO** En invierno o en caso de mal tiempo prolongado, se recomienda guardar este producto en un lugar seco o poner los cojines a cubierto y cubrir las estructuras con una funda protectora.

**INDICACIONES ANTES DE USAR** Mantener alejado del fuego, los animales y los niños. Antes de utilizarlo, monte el producto según las instrucciones de montaje y compruebe que cada pieza está correctamente montada y fijada. Coloque el producto en una posición estable sobre una superficie plana.

**NL SAMENSTELLING** Aluminium structuur + vlechtwerk - Polyester stof - Polyurethaan schuim - Glazen blad.

**ONDERHOUD** Was de structuur met een spons of zachte doek en warm zeepwater. Stof, chemisch reinigen.

**OPSLAG** In de winter of in geval van langdurig slecht weer wordt aanbevolen dit product op een droge plaats op te slaan of de kussens overdekt op te bergen en de structuren met een beschermhoes af te dekken.

**INDICATIES VOOR GEBRUIK** Verwijderd houden van vuur, dieren en kinderen. Zet het product vóór gebruik in elkaar volgens de montage-instructies en controleer of elk onderdeel correct is gemonteerd en vastgezet. Plaats het product in een stabiele positie op een vlakke ondergrond.

**IT COMPOSIZIONE** Struttura in alluminio + vimini - Tessuto in poliestere - Schiuma poliuretana - Piano in vetro.

**MANUTENZIONE** Lavare la struttura con una spugna o un panno morbido e acqua calda e sapone. Tessuto, lavaggio a secco.

**CONSERVAZIONE** In inverno o in caso di maltempo prolungato, si consiglia di conservare il prodotto in un luogo asciutto o di mettere i cuscini al riparo e di coprire le strutture con un telo protettivo.

**INDICAZIONI PRIMA DELL'USO** Tenere lontano dal fuoco, dagli animali e dai bambini. Prima dell'uso, assemblare il prodotto secondo le istruzioni di montaggio e controllare che ogni parte sia correttamente assemblata e fissata. Posizionare il prodotto in una posizione stabile su una superficie piana.

**EN COMPOSITION** Aluminum structure + wicker - Polyester fabric - Polyurethane filling - Glass table top.

**MAINTENANCE** Wash with a sponge or soft cloth and warm soapy water for the structure. Fabric, dry clean.

**STORAGE** In winter or in case of prolonged bad weather, it is recommended to store this product in a dry place or to shelter the cushions and to cover the structures with a protective cover.

**INDICATIONS BEFORE USE** Keep away from fire, animals and children. Before use, assemble the product according to the assembly instructions and check that each part is correctly assembled and secured. Position the item on a flat surface.

**DE ZUSAMMENSETZUNG** Aluminiumstruktur + Korbgeflecht - Polyestergewebe - Polyurethanschaum - Glasplatte.

**PFLEGE** Waschen Sie die Struktur mit einem Schwamm oder einem weichen Tuch und warmem Seifenwasser. Stoff, chemische Reinigung.

**LAGERUNG** Im Winter oder bei längerem schlechtem Wetter wird empfohlen, dieses Produkt an einem trockenen Ort zu lagern oder die Kissen abzudecken und die Strukturen mit einer Schutzhülle abzudecken.

**HINWEISE VOR DER VERWENDUNG** Von Feuer, Tieren und Kindern fernhalten. Montieren Sie das Produkt vor dem Gebrauch gemäß der Montageanleitung und prüfen Sie, ob alle Teile korrekt montiert und befestigt sind. Stellen Sie das Produkt stabil auf eine ebene Fläche.